

10693

BUREAU HASTINGS PARK
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

FILE NO. 10673

To be completed by persons of the Japanese race having no property in any protected area.

ME: KUMAGAI, (Masako) Mrs. TakeshiHOME ADDRESS: Burquitlam, P. O., B. C.REGISTRATION No. 08182SEX: femaleAGE: 42MARRIED? yesOCCUPATION AND EMPLOYER: HousewifeNAME OF WIFE OR HUSBAND: TakeshiADDRESS: same as aboveNAMES OF LIVING CHILDREN: Hiroshi (M) 11ADDRESS: " " "

ADDRESS: ----

ADDRESS: ----

I certify that the above information is true and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in any protected area in British Columbia.

Dated this 15th day of June 1942.

WITNESS: *Mrs. Takeshi Kumagai*(Signature) M KUMAGAI

OCT 25 1943

FILE No.

10673

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: (In full) Masako, KUMAGAI
HOME ADDRESS: (If in partnership) Robinson Road, Burquitlam B. C.
REGISTRATION NUMBER 08182 SEX: Female AGE: 45
OCCUPATION: Housewife

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER:

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Takeshi, KUMAGAI

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Same as above

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: HIROSHI one

ADDRESS OF CHILDREN: Same as above

AGE OF CHILDREN: Hiroshi (12.) (18) File 3775

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

No property remaining in the Protected Area

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)

4. TAXES (Amount and where payable)

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: _____
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: _____
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN _____

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: _____
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: _____
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: _____
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: _____
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) _____
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: _____

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS: _____
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS _____
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY _____

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: _____
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: _____
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) _____
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) _____
8. BANK ACCOUNTS: _____
9. LIFE INSURANCE: _____
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: _____
11. SAFETY DEPOSIT BOX: _____

LIABILITIES:

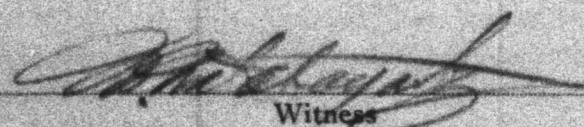
1. PERSONAL DEBTS: _____
2. TRADE DEBTS: _____

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 18 day of October 1942 3

(Signature) M. KUMAGAI


Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE Aug. 23/43

Car File No. 10673

Full Name KUMAGAI, Masako (Mrs. Takeshi)
(Surname in Block Letters)

Registration No. 08182 Male - Female Age Nov. 23, 1898
(Check)

Former Address Burquitlam P. B., B. C.

Date Evacuated Sept. 16/42 Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

Present Address Lemon Creek, Slokan, B. C.

RETURNED TO JAPAN
S. S. GENERAL MEIGS
2nd AUGUST, 1946

Married - Single
(Check)

Name of Wife Dec'd

nee

Name of Husband Takeshi #08180

Name of Mother (EBINA) Hachi (Dec'd) Name of Father SASAKI, Shozo - Dec'd

Names of Children under 16 See husband's sheet.

Requested by GM Registered with Custodian (Yes or No)

Additional Information Famer's help

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.

Oct. 22/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 200

Dear Sir:

Re: KUMAGAI, Masako ¹⁰⁶⁷³ #08182 *No Account*

Please note that the above has been repatriated to Japan. At the time of repatriation, the following transactions took place:

Cash turned in - - - - - \$ Nil

Draft Issued - - - - - \$ 200.00

It will be seen that this Japanese is indebted to the Department on account of repatriation in the amount of \$ 200.00. Therefore should you receive further funds on this account such funds should be turned into this office. It will be applied first to recoup the expenditure made and, second, if there is any surplus such surplus will be remitted to Japan for the account of the Japanese in question.

Yours truly,

F. G. Coburn
F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

LIABILITY SUMMARY

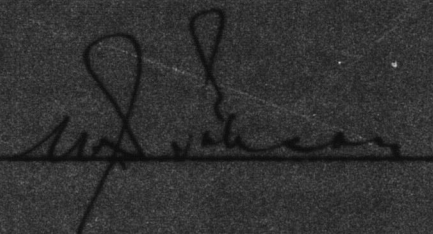
File 10673

April 5th, 1946.

Re: Masako (Mrs. Takeshi) KUMAGAI, Reg. 08182

A claim in the amount of \$6.60 was filed against M. KUMAGAI by the General Hospital. Originally, File 7730 revealed that this claim was filed against Mariko KUMAGAI. It would appear however, that the KUMAGAI concerned was Masako KUMAGAI, File 10673 as she lived in Bequitan whereas Mariko KUMAGAI (Married name Mrs. TAKAHASHI) lived on Dyke Road, Richmond.

This summary is certified to be in accordance with the information on file.



KJI:DF

C
O
P
Y

T E S T A M E N T

This is the last will and Testament of TAKESHI KUMAGI of Lemon Creek, Slocan, in the Province of British Columbia, made this 5th day of May, in the year of our Lord, One Thousand Nine Hundred and Forty - three.

I declare, in the presence of Mr. Tokumemon SUTO and Mr. Nagashige MATSUSHITA, That being admitted to Hospital due to serious sickness I give, devise and bequeath the properties left in Japan to my first daughter "Hatsuko" and all properties left in Canada to my first son, "Hiroshi".

Signed.....

Signed and declared in the presence of Mr. Tokumemon Suto and Nagashige Matsushita as Witness.

(Takeshi Kumagai)

Witness. "Tokumemon Suto"

Witness. "Choju Matsushita"

I hereby solemnly declare that the above is a true and correct translation of the original will (attached) written in Japanese by the late T. KUMAGAI.

"Gihyoe TAKAHASHI"

Sworn and declared before me this 17th day of June, 1944

"Wm. Edwin Graham"

Notary Public & Justice of the Peace in and for the Province of British Columbia.

Copy for File 10673.

MEMORANDUM

File 10422.

TO: Mr. E. C. Cook.

FROM: Mr. W. J. Johnston.

August 15th, 1944.

**Re: Takeichi KIMURA - Reg. 68160 (Deceased).
All that pt. of an 11.349 ac. portion
shown lettered "C" on St. deposited No.
1624 of Lot 41, Sp. 1, lying to the North
of a line parallel to the South boundary of
said portion and distant North therefrom
5.1 chains, Sec. of Squibban in the Dist.
of New Westminster, Robinson Co., near
Squibban, S. C.**

The above-mentioned Deceased died in New Denver Sanatorium on March 30th, 1944, and his property has now been sold, having been advertised in the daily newspapers of May 29, 30 and 31, 1944, and also in the Weekly Columbian. When funds are received from this sale they should be placed to the credit of the deceased and payments must only be made to the personal representative appointed by the Surrogate Court.

Thanking you for your attention in this matter.



WJN.

File No. 10429

April 5th, 1945.

MEMORANDUM

TO: MR. K. W. WRIGHT
FROM: MR. G. H. PEERS
RE: Estate of Takeshi KUMAGI

Sale of real property completed March 17, 1945.

Funds remitted to J. M. Streight \$1010.49 March 28, 1945

Funds previously remitted,

October 31, 1944	<u>194.53</u>
Total	\$1205.02

Letters of Administration with Will annexed issued October 20, 1944.

Sole heir to Canadian assets son - Hiroshi KUMAGI

In addition to the B. C. Security Claim for funeral expenses of \$80.00, there are claims of which we have knowledge amounting to \$267.57.

(Mr. Streight could now pay the funeral expenses).

GHP/O'B

G. H. PEERS

File No. 10439, 10471, 10488 (Prov)

April 7th, 1945

MEMORANDUM TO: MR. C. H. PERRY

FROM: MR. K. V. WRIGHT

RE: Estate of Takechi KIMURA

Kindly refer to the letter we received from the R. C. Security Commission, dated 20th ultimo.

Mr. Straight would like to know if the widow is a National or Canadian born. The sole heir to the Canadian assets is a son, Hiroshi Kimura, and you might write to the R. C. Security Commission, asking them to obtain written authority from the son to pay the widow a monthly allowance. If this is sent to Mr. Straight he will take care of the widow's maintenance at the rate of \$55.00 per month, as indicated in the letter above referred to.

The R. C. Security Commission should also be asked to send a bill to Mr. Straight for \$50.00, funeral expenses, and he will remit.

This matter should be given immediate attention for the reason that April 20th is the last day that the widow may apply for maintenance from the Estate if the son refuses to authorize payment. I will go into this question more fully if the son will not agree.

Mr. Straight also requested us to inform him if the heirs are nationals, Canadian born or naturalized. This will apply in all cases submitted for administration.

Mr. Straight has a letter from the Minister of Finance, Victoria, stating that he may pay over any monies to persons of the Japanese race from these estates if they are Canadian born or naturalized, but in the case of nationals, all such funds must be remitted direct to the Custodian. Mr. Straight also said he would send us a copy of this letter in the course of the next few days.

K. V. WRIGHT

KVW/JF

LOCKE, LANE, GUILD & SHEPPARD
Barristers & Solicitors

703 Rogers Building,
Vancouver, B. C.
May 17th, 1945

Office of the Custodian,
509 Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

Attention: Mr. Wright

Dear Sir:

Re: Takeshi KUMAGAI, Deceased,
Files No. 10429, 10673, 15628

You will remember that you instructed us we might apply on behalf of the widow for an allowance to her under the Testators Family Maintenance Act, which fund might then be delivered to the B. C. Security Commission for the cost of maintenance. The application would have to be on her behalf and that would require her authority. We requested Mr. Brown of the Commission to obtain her permission to apply on her behalf and we told him that the application must be made before April 18th, 1945; in fact we could have made the application on the 19th but we needed that day to prepare the papers. The Commission thereupon wired the officer at the Rehabilitation Camp, Lemon Creek, to obtain her consent and wire us the authority to apply. They have been unable to obtain her consent and in the meantime the six months have expired and no application may now be made. We have informed Mr. Brown today that nothing further need be done in this respect.

We are returning your File.

Yours truly,

LOCKE, LANE, GUILD & SHEPPARD

Per: "F. A. S."

FAS/EB.

10429, 10672, 2482
3775 - Evacuee Section

509 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.
June 21, 1946

J. M. Streight, Esq.,
Official Administrator,
607 Columbia Street,
New Westminster, B. C.

Re: Estate of Takashi KUMAGAI, Dec'd

Dear Sir:

With reference to our conversation of the 20th instant, we are enclosing herewith copy of our letter, dated August 19, 1944, to Mr. G. B. McQuarrie, in which are listed the outstanding liabilities, as far as we are aware, of the above-mentioned Estate. We have made a note on our records, in accordance with your advice yesterday, during our conversation, that you have paid the account of the British Columbia Security Commission for funeral expenses, in the sum of \$80.00.

For your further information, we wish to advise you that we have been informed by the Royal Canadian Mounted Police that Hiroshi Kumagai, beneficiary of the Canadian assets of this Estate, was born on August 17, 1923.

Thanking you for your attention to this matter, we are,

Yours very truly,

W. J. Johnston
Administration Department

WJ3/JV
Encl.

IN THE SUPREME COURT OF BRITISH COLUMBIA

In the matter of TAKESHI KUMAGAI deceased

AND

IN THE MATTER OF THE "ADMINISTRATION ACT".

DATED THE 20th DAY OF October A.D. 1944

UPON reading the petition and affidavits of JACK MILTON STREIGHT, it is ordered that JACK MILTON STREIGHT, Official Administrator for the County of Westminster, shall be Administrator of all and singular the estate of Takeshi KUMAGAI, deceased, with the Will annexed, who died at New Denver, British Columbia on the 4th day of March, 1944 and that notice of this Order be published in one issue of a newspaper circulating in the district in which the deceased resided.

A. M. Harper
J.

Value of Estate \$1397.57
Extracted by G. R. McQuarrie,
Solicitor

File Nos. 15628, 10429,
10673.

July 18, 1946.

MEMORANDUM

TO: File

FROM: Miss H. Schofield

Re: Estate of Takeshi KUMAGAI, Dec'd
and Hiroshi KUMAGAI, minor.

I contacted Mr. J. M. Streight, Official Administrator, by phone July 16, 1946, at which time he advised that they were holding \$267.57 to pay the claims lodged against the above-mentioned Estate.

\$704.62 was remitted to our office by the Official Administrator to be credited to the account of the sole beneficiary of this Estate, Hiroshi KUMAGAI, minor, File No. 15628. These funds are free from liabilities.

The Provincial Government cheque for \$704.62, which was forwarded to the Accounting Department with our memorandum of July 11, 1946, was credited to Hiroshi KUMAGAI, File No. 3775, instead of Hiroshi KUMAGAI, File No. 15628, but this error was corrected as per requisition dated July 16, 1946.

During the above-mentioned telephone conversation with Mr. Streight I advised him that Hiroshi KUMAGAI, the sole beneficiary of the above funds, was a minor and not of age as stated in our letter of June 21, 1946. Also, that he was returning to Japan, on or about August 2, 1946, and wanted to take the above funds with him.

Mr. Streight stated that as far as he was concerned it would be in order to release said funds to Hiroshi KUMAGAI, minor, in view of the fact that he was returning to Japan and was entitled to them under his father's Will.

/MS

3379, 10673, 10429
Evacuee Section

August 19, 1946.

Department of Labour,
Japanese Division,
360 Homer Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Attention Mr. M. L. Brown.

Re: Mrs. Masako KUMAGAI,
Reg. No. 08182

We are in receipt of your letter of the 13th instant, and in reply wish to advise you that Takeshi Kumagai, deceased husband of the above-mentioned, admitted owing the sum of \$30.00 to Mr. Sadaki SHIMODA and we believe that this refers to the same debt as mentioned in your letter.

Mr. J. M. Streight, Official Administrator, New Westminster, B. C., has completed his administration of the Estate of Takeshi Kumagai and has funds on hand for the payment of all outstanding accounts against the Estate. As soon as Mr. Streight forwards the cheque for \$30.00 in favour of Mr. Shimoda, it will be credited to his account with the Custodian in this office.

On referring to Mr. Shimoda's file, however, we find he is indebted to N. Nishiguchi Co. Ltd. in the sum of \$343.59 and, therefore, the credit balance in his account will not be available to him.

Yours very truly,

WJJ/AC

W. J. Johnston,
Administration Department.

COPY

COPY

DEPARTMENT OF LABOUR
Japanese Division

360 Homer Street,
VANCOUVER, B.C.

ATTENTION: MR. W. J. JOHNSTON

13th August 1946

Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.

Dear Sir: Re: Mrs. Masaye KUMAGAI
 Reg. No. 08182
 Your File No. 10673.10429

We have been advised by our office in New Denver that Mr. Sadaki Shimoda, #14307, who recently left for Hamilton, Ontario, states that a debt of \$30.00, owed him by the above-named woman, has not been paid and as Mrs. KUMAGAI returned to Japan on August 1st he has asked that we contact you with regard to paying this debt from any assets which you may hold in her name.

Shimoda said he believed that Mrs. KUMAGAI acknowledged the debt and, therefore, we would be obliged if you would advise us if Shimoda may expect to receive payment.

Yours truly,

Signed: "M.L.Brown".

M. L. Brown
Office Manager.

IW/GM